

Obblighi riguardanti l'immissione sul mercato di apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione (direttiva R&TTE)

Questo documento fornisce indicazioni sulle disposizioni normative riguardanti l'immissione sul mercato di apparecchiature sottoposte alla direttiva R&TTE. Si chiarisce comunque che i testi legislativi pertinenti costituiscono in ogni caso la fonte principale.

Definizioni

TTE

Apparecchiatura terminale di telecomunicazione.


Apparecchiatura radio di classe 1

Apparecchiatura radio che può essere commercializzata e messa in servizio senza limitazioni.

Apparecchiatura radio di classe 2

Ogni apparecchiatura radio che non è coperta dalla definizione della classe 1.

Osservazione:

- Nota bene che certe apparecchiature sono nello stesso tempo apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione. In questo caso, i requisiti sono cumulati (ad esempio: GSM, terminale TETRA, telefono ISDN-DECT,...).
- L'indicazione  in una delle caselle della tabella riassuntiva significa che la disposizione deve obbligatoriamente essere rispettata per questo tipo d'apparecchiatura e che la relativa informazione deve figurare al posto indicato.
 - (1) Nota bene che la marcatura di conformità dell'apparecchiatura a tutte le direttive applicabili deve essere apposta su tutti i documenti che l'accompagnano, incluso sul libretto d'istruzioni.
- L'indicazione in una delle caselle della tabella riassuntiva significa che l'informazione interessata deve essere fornita, ma che la sua posizione può essere scelta liberamente fra le possibilità indicate.
 - (2) La dichiarazione di conformità deve essere fornita con ogni prodotto; essa può prendere la forma di un documento separato o essere fornita nel libretto d'istruzioni o sull'imballaggio.
- Il simbolo **NBnr** utilizzato nelle pagine seguenti corrisponde al numero d'identificazione dell'organismo notificato (Inglese « Notified Body => NB ») che è intervenuto nella procedura di valutazione della conformità. Questo numero d'identificazione è composto di quattro cifre. La lista degli organismi notificati nell'ambito della direttiva R&TTE come pure il loro numero d'identificazione figurano sul sito Internet della Commissione Europea.

Link utili in relazione con la R&TTE

Commissione Europea: <http://www.europa.eu.int/comm/enterprise/rtte/index.htm>

Elenco delle apparecchiature radio di classe 1: www.ero.dk/rtte

Cliccare sul numero della sottoclasse corrispondente per ottenere i parametri esatti da rispettare per essere considerata come una apparecchiatura di classe 1.

La Radio and Telecommunications Terminal Equipment Compliance Association (R&TTE CA): <http://www.rtteca.com/>. R&TTE CA pubblica linee direttive tecniche relative alla conformità delle apparecchiature.

Elenco dei codici per la rappresentazione dei nomi dei paesi (ISO 3166):

<http://www.iso.ch/iso/en/prods-services/iso3166ma/02iso-3166-code-lists/list-en1.html>. L'utilizzo dei codici a 2 lettere di quest'elenco è vivamente raccomandato (vedere anche l'ultima pagina).

Obbligazione	Applicabile a:		Come adempiere agli obblighi ?	Apparecchi	Dove ?		Lingue	Esempio									
	TTF	Classe 1			Classe 2	Libretto istruzioni			Imballaggio								
Conformità ai requisiti fondamentali	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Dopo avere superato una procedura di valutazione della conformità e dopo avere costituito la documentazione tecnica.				Conformità ai requisiti fondamentali.										
Contrassegno	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Sono indicati il tipo, il nome del fabbricante e il numero di serie (o di lotto).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>												
Marchatura CE	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	La marcatura CE è apposta.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			CE									
Identificazione del n° ON	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Il n° d'identificazione dell'organismo notificato (ON – NB) deve essere indicato se è intervenuto nella procedura di valutazione della conformità.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			NBnr									
Segno d'allarme (Alert-sign)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Il simbolo d'allarme deve essere apposto dopo la marcatura CE se esiste una restrizione all'uso dell'apparecchiatura.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			!									
Notificazione	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	La persona responsabile dell'immissione dell'apparecchiatura sul mercato deve notificare la propria intenzione al meno 4 settimane prima che sia posta per la prima volta sul mercato. Il formulario deve essere spedito all'autorità nazionale responsabile.				Legame con le autorità nazionali : http://www.europa.eu.int/comm/enterprise/rfte/weblinks.htm										
Indicazione dell'uso cui l'apparecchio è destinato.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Descrizione scritta <input type="radio"/> descrizione sotto forma visuale <input type="radio"/> descrizione tramite l'uso di termini conosciuti dal pubblico <input type="radio"/> Descrizione scritta <input type="radio"/> descrizione sotto forma di un riassunto scritto <input type="radio"/> con un pittogramma <input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Telefono senza filo con segreteria integrata. Telecomando per porta di garage. Illustrazione sull'imballaggio, foto, pittogramma, apparecchio visibili attraverso l'imballaggio Babyphone, modem, PMR, Terminal GSM, ... Questo impianto può essere esercitato in GB, Francia. GB, FR, DE, IT, CH										
Indicazione dei paesi in cui l'apparecchio è destinato ad essere utilizzato.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Descrizione scritta <input type="radio"/> Descrizione sotto forma di un riassunto scritto <input type="radio"/> con un pittogramma <input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	L'impiego di questo impianto necessita una con-cessione in CH, HU, GB. Questo telefono è previsto per un collegamento alla rete analogica francese. ISDN, GSM, ADSL, ...	<table border="1"> <tr> <td>IT</td> <td>CH</td> <td>FR</td> </tr> <tr> <td>AT</td> <td>FI</td> <td>GB</td> </tr> <tr> <td>PL</td> <td>DE</td> <td>PT</td> </tr> </table>	IT	CH	FR	AT	FI	GB	PL	DE	PT
IT	CH	FR															
AT	FI	GB															
PL	DE	PT															
Indicazione d'eventuali restrizioni d'uso.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Descrizione scritta <input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>											
Indicazione delle interfacce delle reti pubbliche di telecomunicazioni cui l'apparecchiatura è destinata a collegarsi.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Descrizione scritta <input type="radio"/> descrizione tramite l'uso di termini conosciuti dal pubblico <input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>											
Dichiarazione di conformità (DC)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<p>Una delle seguenti informazioni accompagna l'apparecchio (TCAM6(00)30): "Con la presente [nome del costruttore] dichiara che questo [tipo di apparecchio] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE." come pure :</p> <ul style="list-style-type: none"> l'indicazione del luogo esatto dove ottenere una copia della DC (indirizzo Internet o postale) <input type="radio"/> una copia della DC in lingua originale è allegata ad ogni apparecchio. <input type="radio"/> una copia della DC completa è allegata <input type="radio"/> 	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Nella lingua/ufficiateli/dellare regioni in cui l'apparecchio è immesso in commercio (nelle regioni con più lingue : tutte le lingue).</p> <p>www.indirizzo.com/DoC.pdf.</p> <p>Con la presente [nome del costruttore] dichiara che questo [tipo di apparecchio] è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. E la DC nella lingua originale (ad esempio svedese).</p> <p>La DC deve contenere almeno il nome e indirizzo del fabbricante, la descrizione dell'apparecchio, le norme applicate, data, identità e firma dell'autore.</p>										

Procedure di valutazione della conformità e marcatura

Procedura	Applicabile alle apparecchiature:		Ruolo dell'organismo notificato NBnr (se implicato)	Marcatura	
	senza parte radio	con parte radio		TTE Classe 1	Classe 2
II	Controllo di fabbricazione interno	Apparecchiatura terminale	Ricevitore	CE	
III	Controllo di fabbricazione interno, più prove specifiche dell'apparecchio		Apparecchiatura radio comprendente un trasmettitore conforme alle norme armonizzate	CE	CE ⊕
				CE NBnr	CE NBnr ⊕
IV	Dossier tecnico di fabbricazione	Apparecchiatura terminale	Apparecchiatura radio comprendente un trasmettitore non conforme o conforme in parte alle norme armonizzate	Emissione di un parere sulla conformità dell'apparecchio sulla base del dossier tecnico di fabbricazione preparato dal fabbricante.	CE NBnr CE NBnr ⊕
V	Garanzia qualità totale	Ogni apparecchiatura coperta dalla direttiva R&TTE		Certificazione del sistema qualità del fabbricante.	CE NBnr CE NBnr ⊕

Marcatura di un apparecchio contenente un elemento sottoposto alla direttiva R&TTE

L'apparecchio contenente un elemento sottoposto alla direttiva R&TTE deve essere marcato come segue :

- Le marcature imposte dalla direttiva R&TTE devono essere apposte sull'apparecchio che, al momento dell'immissione sul mercato, contiene internamente un elemento sottoposto alla direttiva R&TTE, non destinato a essere montato o smontato dall'utente. Inoltre, il libretto d'istruzioni deve contenere le informazioni richieste dalla direttiva R&TTE (ad esempio indicazione delle restrizioni di uso in certe zone geografiche);
- Se l'utente può montare o smontare un elemento sottoposto alla direttiva R&TTE in un apparecchio non sottoposto a questa direttiva, (ad esempio computer portatile) sullo stesso non devono essere apposte le marcature imposte dalla direttiva R&TTE.

Elenco dei codici dei nomi dei paesi

Paese	ISO 3166 Codice a 2 lettere	Paese	ISO 3166 Codice a 2 lettere
Austria	AT	Malta	MT
Belgio	BE	Paesi Bassi	NL
Cipro	CY	Polonia	PL
Repubblica Ceca	CZ	Portogallo	PT
Danimarca	DK	Slovacchia	SK
Estonia	EE	Slovenia	SI
Finlandia	FI	Spagna	ES
Francia	FR	Svezia	SE
Germania	DE	Regno Unito	GB
Grecia	GR	Islanda	IS
Ungheria	HU	Liechtenstein	LI
Irlanda	IE	Norvegia	NO
Italia	IT	Svizzera	CH
Lettonia	LV	Bulgaria	BG
Lituania	LT	Romania	RO
Lussemburgo	LU	Turchia	TR

Dichiarazione di conformità

Noi _____
(Nome del fabbricante / del suo mandatario stabilito nella Comunità)

(Indirizzo)

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

(Modello, designazioni, versioni, caratteristiche supplementari)

al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alla seguente norma o ad altri documenti normativi

(Titoli, data di pubblicazione dei documenti di riferimento)

Secondo le disposizioni di _____
(se occorre: direttive, disposizioni principali)

(Luogo e data)

(Nome, firma del responsabile)